

مردوویه کی
ناگای له هه مووانه



مردووپیەکی ئاگای له ههههوانه

سهه باح ره نهجدهر



دهزگای چاپ و بلاوکردنه وهی ئاراس
ههولیر - هه ریمی کوردستانی عیراق

هه‌موو مافیک هاتووته پاراستن ©
دهزگای چاپ و بلاوکردنه‌وهی ئاراس
شه‌قامی گولان - هه‌ولیر
هه‌ریمی کوردستانی عێراق
هه‌گبه‌ی ئه‌لیکترونی aras@araspress.com
وارگه‌ی ئینته‌رنیت www.araspublishers.com
ته‌له‌فۆن: 00964 (0) 66 224 49 35
دهزگای ئاراس له ٢٨ تشرین (٢) ١٩٩٨ هاتووته دامه‌زران

سه‌باح په‌نجده‌ر
مردوویه‌ک ئاگای له هه‌مووانه - شیعر
کتیبه‌ی ئاراس ژماره: ١٠٣٩
چاپی په‌که‌م ٢٠١٠
تیریتژ: ٦٠٠ دانه
چاپخانه‌ی ئاراس - هه‌ولیر
ژماره‌ی سپاردن له به‌رپوه‌به‌رایه‌تی گشتی کتیبخانه گشتیه‌کان ٧٧٣ - ٢٠١٠
نه‌خشاندنی ناوه‌وه: ئاراس ئه‌کرهم
رازاندنه‌وه‌ی به‌رگ: مریه‌م موته‌قییان
هه‌له‌بژیری: تریسکه ئه‌حمه‌د

قه تیش بۆ نیشتنه وه له هیزی بآلی باز به هیزتر له نگه دهگرئ. بهرزبونه وه و نیشتنه وهش دوو ئاراسته ی سه ره کین به هره و به رهه م له ژیان وه ده گرئ.

شيعری راسته قينه جهسته يه کي ته واوه، خانه کانی جهسته ی مرؤف چهنده پتوهنديان پیکه وه ههيه و وزهيان ده رژينه ناو يه کترييه وه، هونه ره کانی شيعر هيندهش زياتر هه لده رژينه ناو يه کدی و شيعرييه ت له جهسته ی ده قدا پیک دههين.

له ميژه ئەم بۆچوونه باوه دۆخیکي نه گۆری گرتوو و ههسته کان هه لده بزپکينئ.

شيعر ده بری گیانی سه رده مه. من خۆم له م بۆچوونه جيا ده که مه وه و راده گه يه نم شيعر ده بری هیز و گیانی سه رده م نييه. چونکه پیکه يه نهری هیز و گیانی سه رده م کۆيه و شيعریش هیز و گیانی تاکی جوانييه خشه. بهشی زۆری هیز و گیانی کۆ توندوتیژی به رهه م دههينئ و خۆی به ده سه لات وه گرئ داوه، هیز و گیانی جوانييه خش هیز و گیانیکي گه رم و نيان و خۆ به دوورگره له ده سه لات و توندوتیژی. بۆيه ئەم ده برينه هه له به ره و پتويسته گومانی به خريته سه ر.

چرکه ده گمه نه کان بیره وه ری به رهه م دههين. شاعیر گه مه جياکانی بیره وه ری و ئەده ب ئەزموون ده کات، به و مانايه ی شيعری فره ده نگ و نوپه خش تانوپۆی له ناو هه موو لکه کانی ئەده ب و نووسين ده چنئ و خۆی له دیوی نهينيان تاقی ده کاته وه، پنتی بالای لک و نهينيه کانیش خه ملان و چالا کردنی ههسته کانن، له م باره دا وه رگر وه ک توخمیکي زال و کارای نووسين ئیش له کهش و کايه کان ده کات.

هه ميشه ويستوومه کاره کته ریکي چالاک بم له ناو شيعردا نه ک وه رگریکی ته مبه ل و گوپرايه ل. که به شیکي زۆری شيعری کوردی که سی ته مبه ل و گوپرايه لی به رهه م هیناوه. چونکه ئیلهامی له سروشتی ته مبه ل وه رگرتوو و نه چووته ناو گهردوونی چالاک و پر کار و به زه بر. ریکه وتم کردوو له هه موو

جوولہ کانی سہر زہمین رامام و شیعرم نہ دؤزیوہ تہوہ، بہ لام بَلَقِکی سہر ئاو
ہیلہ کانی بیرکردنہوہی جوولاندووم و دؤخیکی بؤ دروست کردم خولیاکانی
نووسینی تیدا بہدی بہینم. شیعر ہیچ خالیک راناگہیہنی، بہ لکو خال
دہکاتہوہ. تہنیا شیعریہ تیش بہکہی ہلہسہنگاندنیہتی. دیمہنی بہ شکؤ لہ
زہیندا دہخاتہ پال یک و گیان ریک دہخاتہوہ.

لہ نسکو چؤک شکینہکاندا شیعر گیانی تاکی ہستیار و جوانیویستی
ریک خستووہ تہوہ و خستووہ تیہوہ سہر ہیلہی بوورژانہوہ و پروا
پہیدا کردنہوہ.

ہہرچہند جاریک ویستبیتم دہربارہی شیعر بدویم پرسپاری ہاوپہیوہست
بہپرشنگی جوانی تر روویہ پرووم دہبیتہوہ و ترسیک دوانہکہم دوا دہخات.
تہنیا دہقی فرہ دہنگیش کہ دہنگ و بہردہنگہکان تیدا بہکتری و ہردہگرنہوہ و
تیکہہ لکیشی بہکتر دہبن، لہ سہردہمی خویدا بیر دہکاتہوہ، لہ پیوہندی
نیوان وینہ و رووداوی واقعی و خہیالی و کہسایہ تیہہکان دہکؤلتتہوہ،
بہہرش بؤ بہیزکردنی سروشتی ژیان و بہگہرخستنی دہبہخشتہوہ و
پہرجووی خوئی دہخولقینئی. کؤ دہنگ بویر و جہربہزہ رادہہینئی و لہ دلیبیہتی
رزگاری دہکات، بہہای دؤزینہوہش لہم رزگارکردنہدا دہبیتہ بوونیکی
بہرجہستہ و جوولہی لیوہ پہیدا دہبن.

خاوہن دہقی فرہدہنگ گشتبینہ و بینینی ئاسمانی و زہویی و خہونی
بہریوہی دہبا، نہک ہہر دہبی تہنیا تہواوی دہنگ و بہردہنگہکان ئاشق بکات،
بہ لکو دہبیت ہیزی ئاشقبوون لہ یہکہ یہکہی دانہ پہیفہکانیش نیشان بدات.
بؤ تہوہی لہ تہفسوونی یہکہ یہکہی تہشقی دانہ پہیفہکان بگہبن پیویستہ
تہفسوونی تہشق و شیعر خوئی بناسبن کہ تہفسوونیکہ سہرپیژ لہ تہشق و
دروود بؤ خودا و دروستکردنی زمان و مالی خودا لہسہر زہمین. تہو زہمینہی
سروشتی ہہموو پیویستبہکانی گہشہکردنی ژیان تیدا ئامادہیہ. ہیزی
نویکردنہوہی جوانیہکانیش لہناخی شاعیری پہیوہست بہ تہفسوون و خہون
بہہیز و چالاکہ.

له میانی زمانه وه زیندووویه تی مرۆفی سه ره تا کانی خه لق و بوون ده دۆزمه وه
و ئاشکرایان ده که م، وه که سیکی ئیستایش قسه ی خۆمیان له هه ناودا
ده که م به فه رمسووده و بۆ تا هه تایی له ههستی چالاکیان جیتی ده هیلم.
تی که لکردنی زمانی قسه کردنی رۆژانه ی خه لک به شیعره وه کاریکی پر بگره و
به رده یه چونکه توانایه کی زۆری ده ی شیعرییه ت به دیت به زمانی ئاخاوتنی
رۆژانه، تا راده یه که هه ولم داوه ئه و کاره به جی به یتم.

شاعر میژووویه کی دیاریکراوی نییه، له دهره وه ی میژوو پیره ویک بۆ
هاتوچۆ کردنی شه ق ده کات، وزه یه کی زۆری ریگایه کانی تریش بۆ گیانی خۆی
را ده کیشی. به ده گمه نیش نه بیته پیره وه ندی به میژوو نووسینه وه نامینیت،
به لکو هه لگری کۆمه لیک باری له پیشینه یه. چرکه ی ته قینه وه که ده بیته
میژوو نووسینی، چرکه ی ته قینه وه ش ته نیا ئاواز و ئاماده کردنه و به س،
به لکو پیکهاته و دروستبوونه که کۆمه له باره که ی پیشینه یه. ئه م کۆمه له باره
هه لگری مانان و چرکه ی ته قینه وه که ش فۆرم و هیلی ره وتی به رده وام ده دات
به و مانایه ی که کۆمه لیک باری له پیشینه تییدا زاله. مائی شیعریش وه که
سه رچاوه یه کی پالوتن و ئاکاری بالا بۆ دیمانه کانی دا هینه ری به خشنده
ده کات به شوینیکی شیوه به هه شت و تاقانه بۆ چالا کردنی هه سته کان و
شاعر و شیعرییه تی تییدا ده دۆزیته وه.

نیسانی ۲۰۰۶ - هه ولیر

تاج سەر گران دهکات

تاج چاوی له ئەشق
روون بووهوه و جوانی به ئاگا هینا
دوای ماوهیهکی کورت
کهوته سۆراخکردنی و نیووهکانی و بریقهی چاویلکه و دانیایی
ئەسپی جله و زیوینیشی
له گۆرهپانی شیوه پرستگا
خهلات کرد به زوو و رووژانی پهپوله
ئەفسوونیککی له چهکه ره و نهرم و شلی گوان
دا به گژوگیای ئالودهی
نیاز و مراز له سهه خویندراو
گژوکیا که سوکاری من

رزگاریان کردم له گه مارۆ
مه ره کهب و کاغهز خۆیان له ناو پیکخست
ئهم سرووشه یان هه لدا
ژیان و مردن بردنه وه و دۆران نین
شیر و
قاوه و
دیوان و
مۆمی دهم به سووراو و سپیاو
سۆز و سیبوری و بی پهروایییان
تا گه یشتن به خۆت بهرز بووه وه
هاواره به هانا هاتوو هکانت
که به دلێکی به هیز شووره دراوه
هه لده سه ره پیکاکان
نه له گه ل سه ره تا کاروانت ده جمی

نه له كۆتاييى ناسهيهكى بريسكه دار
گيانت دهكات به جان تايهكى ئاماده كراو بۆ گهشت
له نامه يهكى تاييه تيدا داوا بكه
پتويستيم به دهسته يه ك پيغه مبه ر هه يه
له ناو گه رمايى ديره كانم
هونه رى پيگه يينى ميوه
بكه ن به بيري كر دنه وه و خوليا
ئهى سه ماي ريشمه و زهنگوله ي نه رمى
كوچى به خنه وه رى
ئستيره بويه كراوه كانى
ناو رسته سره كان له خه و دابرژينه
ههنگ ههنگوينيان برييه وه
نه مانزاني ئه و ته شته ي هوشه مان خوش بوئ
كه تريفه ي مانگى بۆ پاراستين

سلاوت لی دهکهم ئەی ئاسوودەیی
بەدڵ ئاوریک
له پاشماوهی برینهکانمان بدەرەوه
کولانه‌وه‌یان کێلگه‌یه‌که مه‌ست و رازدرکین
مۆم تیکۆشەری بنه‌ماله‌ی رووناکییه
جه‌نگیکی گه‌وره‌ی بردووه‌ته‌وه
نیشانه‌کانی خالبه‌ندی ژیان
گوێ له‌و ده‌نگانه راده‌گرن
ده‌بنه ئاواز
نیشانه‌کانی خالبه‌ندی مردن
گوێ له‌و ده‌نگانه راناگرن
نابنه ئاواز
گوێ گرتن و نه‌گرتن
بردنه‌وه و دۆران نین

باری دهر وونی و دوو ئاراستهن
دهتوانین پیدایا برۆین و بیینهوه
بازنکی پاونهکراو له ناو پهزکی خان و مان
له باوهشی درهختیکی نزم خۆی هه‌لدا
په‌شنگی به‌هره دانه‌ویله و ئومیدی
له نزیك دهنوک و بالی دانا
بۆنی حاجیله‌ی کوتراویش
له ناو گۆره‌وی و ئاون
ده‌نیشیته شوین پتیه‌کانی
وهک پیروو ده‌جریوین
بی‌چرا کتیب که‌سیکی له بیرکراوه
شه‌وقی پرووداوه‌کانی سال
چه‌شنی باران
ئاوی سه‌ر به‌شه‌خته به‌ئاگا ده‌هینۆ

بۆن و بهرامه مان بۆ دهنيريتته مائه وه
قهله مكيشى كۆچكردووان و چه تری گولفرؤشيك
په رهى زمانن قهت درؤ ناكهن
وايان كردووه
به وچانه وه درهوشانه وه ته ماشامان بكات
درهختى بلند و لك به هيز بؤ جؤلانه ده پروين
ره گيان به ناوچه وانمانه وه گرى دهن
تیشك و سيبه ر
ناكۆكييه كانيان خاو ده بيتته وه
مؤسيقايه كى ده ولهمه ند ديتته ناو وه
كتيبه وانتيك كه له گه ره كى ئيمه
چووه ناو رهش و سپی
به تاجی كتيبته وه
دیتته به كه م كؤلانى شار

تى دەگات ئاۋوھەۋاى
پوخسارى پۇشنى ئەسپە
يان ھىزى پاجىيى پىۋى

تشرىنى يەكەمى ۲۰۰۵ ھەۋلىر

زمان و دلی مانگ

په پوله يه ك له سهر شانى پىغهمبهره وه
فرييه سهر شانى من
ته پهي بال و نيشتنه وه
بۇنى خۇشى گلە سهرن
پيويستيه كانى رۆژ هه مووى جوانين
كاترمپرى قورميشدار
ئامادەت دهكات بۆ بيدار كردنه وهى پهرده
تيشك به شى خۇى بداته ژووره كان
جۆشى قۆريه
كه به ناو دلى هه لوه داي كان زيوه دا رەت ده بى

باوهشى مال پر دهكات له شيريني
كرويسك و دداني شيري تيدا گهشه دهكهن
داوئل
پشوي بيستانه وانه
مهيمون و كهرويشك
خه ياليان دهمري و باركه وتوو دهبن
نامه ي جهنگاوهريك
له ناو دهست و په نجه ي پوسته چي شار
بانگي كه له بابيه
ئه ستيره ي تاريك و رووني لي به گرشه گرش كه وتوو
ئه شقي نه زاو
گيان و ليكدانه وه دداته
نازي رهنك له ناو په لكه زيرينه
په لكه زيرينه جواني سه رزمين بو ناسمان دهبه

پيچڪهي گاليسڪه
له ناو فريز په له کاني جهسته
به خوناوي شادمانی لادهدا
سه رنشينه کاني نقيمی نه نگوستيله يان چاون
له کاتي دهسگيران هه ليزاردندا
که سروه و پشینه ي باران
په رزینی دارين دهشکين
گوله جو و گهنم
له ناوچه وانی کار و به رخ شه پؤل ددهن
ناز و فیزی شیر له و کاته دا گهرم ده بی
که تهرمی نیچیر له ناو دهسته کانی
دهشیلای و گوشت و بیسک لیک جیا ده کاته وه
ته نیا مرؤف پیوستی به ناسووده یی ناو نأونه یه
دهزانی که ناشیرین بوو

ئیدی تەواو
ژیانیش بەردەوام خۆان پێ بەهره و بەرههەم دەکات
بوییری بەلندە بەرز دەکاتەو
ئەوانیش لە مەستی فرینیکدا
ئاسمان خالی دەکەن لە برووسک و پاشماوەی
نەرم نەرم
لە ئاسۆی پێی سێپدە دینە خوارئ
بەسەر گۆچانی پیرەکان دەنیشنەو
پیرەکانیش تریهێ لیدانی دلی خۆیان
گری دەدەن بەبالیانەو
بال ئەی پشت و پەنا و جوامیری
ناو دانیشتنە تاییهتیەکان
رەوانبێژ و سەروا و کیشدارم که
بەتکای گۆلەباخ لە دەست و پەنجەیی زیر

خهريکه رووناکی له چوانم کۆ نابیتتهوه
ئهلفویتی ژيانی خۆم
له بهرزاييهکان ههلايه دهستی خوداوهند
رهشنووسی بهخت و ناوچهوانيشم
دوور له نزرگايهک شاردهوه
ئهی دهريای نووستوی خهونی خۆ ئاشکرا کردوو
بهريا بووه زهبر و زهنگ و جهنگی جودایی
دهستهودامهن و فريا
جامی ئەفسووناوی گیانم
پرکه له ئەفیني خودایی
مانگی له دهست مهرگ ههلاتوو
شانمی به
قهلا و مؤزهخانه و ئاوینهی بنهماله‌ی زانی
زمان و دلی له‌سه‌ر په‌روه‌ده بکات

تریفه‌یه‌یک له ناو جامی ئەفسووناوی خودا
برزانگی چاوه گه‌وره‌کانی کردنه‌وه
به وریاییه‌وه دوا
دوای چهند چرکه‌یه‌کی خوماری
گه‌شتوگوزار و غه‌زه‌لی ئەسپ و بریقه‌ی
چاوی پیغه‌مبه‌ره‌کان
له‌سه‌ر زه‌وی ده‌گۆرپین
هه‌ندیک زمان و دل‌په‌یدا ده‌بن
سپه‌ریان روونه
ئەری روونی
زه‌بر و زه‌نگه‌کانی داها‌توو
له‌پیناو چیدا ده‌بن به‌جەنگ
کوکوختی هۆگر به‌حه‌وشه و مال
له‌وشه‌ی هه‌لکه‌ندراوی ناوچه‌وانی

خانووی باپیران دینه ده ری
له ناو فەخفوری ماستی مندالەکانمان
له رهنج و راز و هه‌وای بیباکی نقوم دهبین
دهست به سه‌ری ئاگروودو
داده‌هین و گه‌رمایی ده‌به‌خشنه‌وه
به ئه‌شق و پێوه‌ندییه هه‌ستییه‌کان
پاشان له‌سه‌ر ئالای داگیراو پاشه‌رۆ ده‌ریژن
ئه‌ری مانگ
له زه‌ماوه‌ندی جاویدانی زمان و دل
چ شه‌ریه‌تیک ده‌خوریته‌وه
مه‌شخه‌لی سه‌رشانم
فرییه ناو چاوی په‌پووله
ئه‌و چاوه‌ رهنگی خودای پاراست

تشرینی دووه‌می ٢٠٠٥ هه‌ولێر

رټورپه سمی کردنه وهی په یکه رټیک

خودا به نیازی سلاو
چاوی داوخته ده ستیک
ده بده بهی رهنګا ورهنگی پټوه بشه کټته وه
قوماشی رهش و سپی بری
پیت رژانه ناو دهمم
توانیم وشه لیکدم و داوا بکه م
مانګ به سهر هه ولیره وه پر و نارنجی و له گوروګال دا بی
به و نازهی داویه تییه ناوی مهنگ
چتر هه لدا
په یکه رټیک هفتا سال

پياسەى كوردبوو
ئاوينەى دابووه ژن و شووشە بۆنى وەرگرتبوو
سەيرى پەند و وينەى سەر قەلغانى كوردبوو
قسەى توندى لەگەڵ وەرديان كوردبوو
نامەى لەسەر بآلى بە ناز و فيزى كۆلارە نووسيبوو
سەرسام بوو بەگوڤى كەروڤشك و گوارەى شۆر
بلوورى لامپاى سربووهوه
تووتن و پايپى خۆش كوردبوو
زۆر تەماشائى
وينەى داىك و باوكى خانەدانى كوردبوون
پتوهندىيەكانى نتيوان
درەخت و بالندەى باش ناسيبوو
گروگال و دارە دارەى مندالىي
دەيتتە كاروانسەرا

په کهم هیلکه له ویی ده شکئی
له بریقهی خان و مانی رهش و سپی
رهنگه کانی دی له ودا
به کامی دل سۆز و ئاوازی گیان
دهدا به پالوانی هیوا و فرموده کانمان
بالندهی شادمانی همه جور له شکری بوون
په لکه زیرینهش بیر و بوچوونی
له شکر که ده پرژینه بلنداویی ده موچاوی
به نیازی ناسکبونه وهی
نیشته وه و بریاردان له سه مانه وه
بیر ده که نه وه و قسه و باس ددرکینن
ئیمه زور پتویستمانه بیزانین
گوله کانی له پتورهمی له دایکبوون و مردنی
ده خرینه سه په یکه ری

تەنيان وەك تەلە شقاتەي بەكارهاتوو
بۆ داگيرسانی مۆمی سىببورى
بولبول لە پالئيان
بانگى ئەشق و نيانى جۆلانەي ون کردووہ
دواي سەرگەرمى ديدارىک
گۆشەنشين و خەوالوو
ماسوولکەي جەستەيان
دەمەتەقىي لەگەل ھيز بەکۆتا دەگات
چيز لە زولالى ئاو و خورى
روون و پاراو وەرناگرن
بەلام خەيال کە دوورويى مرداندووہ
بى بگرە و بەردە بەھەموو شتەکانى دەگەيەنى
لە بۆنەي ئاشقبوونى شەونمى سەرگيا
دەبیتتە دەستى وەفا

هه‌لی ده‌داته ناو ئاهه‌نگه‌کانی هاتوچوون
بیره‌وه‌ری سوودی پی ده‌گه‌یه‌نی
هه‌له و نوێژه دروینه‌ی له بیر ده‌باته‌وه
ده‌ستیک له گێرانه‌وه راستگۆ
نامه‌کانی ده‌خاته پۆسته
نامه هاتووه‌کانیشی وهرده‌گریت
رۆژی هه‌میشه بۆنخۆش به‌شه‌قبوونی خاک
کاتیک دومبه‌لان خۆی دهناسینی
لیده‌گه‌ری ئاقیق و نووسراوی ناوچه‌وانی
هه‌ر هه‌موو پیغه‌مبه‌ره‌کان تیکه‌لی بن
له گه‌رمه‌ی سه‌ما و ناخ جریواندن
دلی ده‌شوات و ده‌روا
پر ده‌ستمان کلۆ شه‌کر و مۆری به‌خت ده‌کات
ده‌توانین

که لوپهل و وینهی به هر مه نده کانمان بکړین
دهسته سړی ته نکیش له گه ل خومان ه لگرین
بیباکی بلنډ بوونه وهی چنار
ده بیته شوینیک
وهک قوژاخه ی ئاوریشم
جوانکراو به سپینه ی هیلکه
ئاسووده و پر به هره و په یماندار
هموومان شه قامیکمان ده بی تیتیدا
بچینه سهردانی خزم و کس و برادهره کانمان
رؤژ که ئاوا ده بی
ته واو ئه قینی خوی کردووه

کانوونی یه که می ۲۰۰۵ هه ولیر

پڙانی موورووی بهخت

گردیکی پهرژینکراو بههونهری دهستنوسهکان

خودا همیشه

دانشتنه تایبهتییهکانی تیدا ئه‌نجام ددها

درهختی زمانیش به‌گۆپکه‌ی نه‌کراوه

لکی گران بوو

دهنگی پیغه‌مبه‌ره‌کانی له‌وئ

یه‌ک به‌دوای یه‌ک ئاوازدار کرد

دهستی به‌پروخساری ساده‌ییماندا هینا

موورووی بهختی رشت

دیوانه‌یه‌ک له‌سه‌ر ناوچه‌وانی بلندی

ئالای ئاشقېوون و مشتوما لکردنی
یادداشته کانی پیشان داین
بای به زهیر و بی پرواشی راهینا
ئاراسته ی تهوای بخاته سهر
بۆ شه کاندنه وهی بهردهوام و پیوانه کردنی
نازی چاوی هه لۆ
چاوی له گۆی سهیوان گلۆپی رهنگاوپهنگ بوون
سهروهری وهک سپیده ی رۆژی بههار
چاکه ی بۆ هه موو کهس دهوی
گه نجینه و جوانی له سیبهری
تهنکی که لوویهک هه لگرته وه
پیش خۆی به پروونی بینی
زانی پییه کانی له سهر
کونی باله بان

توولەي شىفتى
بىركى گندۆره
لاسكى لۇپيا
چىپورمەي گۆپ غەرىب
قەلەمكىشى ئەسپ
برىنى قوربانى
مەتارەي شوان
قەلەشى كوارگ
دانەنى و گرەوكانى كە باپىرى لەگەل
نەوكانى خۆي كىرەبونى بباتەو
سۆز و بەهرەي بەهيزى تىدايه بۆ ناسىن
شويىنى حەسانەو زۆرن
بەرامبەرىشى تابوت
مىرۇف بەدلىكى خومار

چاويلکهی فریځ دا و جوان خولیاکانی چاوی جیبه جی کرد
هیواکانی له ناو دانه نا
شه پکهی تابووتیش له دره ختیدا
گه شه ختووکهی سووړی خوینی داوه
رازان دوو په تیه ووش
ته میک له مه مکی دپو په پیدا بوو
بووه تانهی چاويلکه و په نجره
درنده و به خشنده
به یه که وه له سهر زهوی نیشته جین
ته مهنی زهوی بهو نیشته جیبوونه دريژ ده بی
ماو ته وه
ئاوینه به دیواره کان هه لېواسین
بالندهی په چور
رؤزانی پشوو له گو مه کان بیته دري

له ناوی بیر بکه‌نه‌وه و چرا و ئه‌لبووم
بهیننه سهر میزی ژووره‌کان
وهرزی نیشتنه‌وه و هه‌لفرین و توانای بالیان بناسن
پاشان به‌ره‌نگی شاد و بیرى هیمن و بیگه‌رده‌وه بنوون
نووستن فریای
ناخ و
گیان و
ویژدان و
خوین ده‌که‌وی
له‌حه‌وشه‌ی پشته‌وه‌ی
خانوه دیرینه‌که‌ی مالى باپیرم
که به‌هه‌شت‌ه‌زی ده‌کرد بۆ کاتیش بیت
چهند رۆژیک خه‌لکی هه‌لبژارده‌ی خو‌ی بهینى
به‌نه‌خش و نیگاری خه‌ریکیان بکات

هیشووہ ترتیہک دەمی له ناو کہپر
شۆرکردووہتەوہ ناو ئاوی روونی کووپہ
دەلێن بالندەہی پەڕ چەور
هێلکەکانی دەهیتتە ناو کتیبخانەہی
ئەو شاعیرە سادەہیہی
ئاوازی بۆ ئەم سەرزەمینە دانا
پەلەشی نەبوو له پتگەہیشتنی میوہکانی حەوشەہی
بەدەستنوس و پرچی کیزەکانی داہدەپۆشی
له کوئی لاشەہی مردوو
گیان گەرایەوہ ناوی
کی چاکەکاری گیان چاندنەوہ دەکات
ماسی بەناو جۆگەکاندا ہاتن
بۆ سەردان و یارمەتیدانی رووبار
قولابی چاوداری راوچیانی

سەر ئاۋ خست
پىنج پەنجەى دەستى راستىش
سامان و سەرورەى بۇ ئاشقېوون بەھىز دەكەن
وەك ئەۋەى لە بوئىرىيەك
دەستى خۆشەۋىستىكى دوورە دەست بگوشى
مرۇف بە شكۆ و خانەدانى و بوئىرىيەۋە
ئاۋى رژاۋ كۆيكەرەۋە و ئاشق بە
بەھونەرى دەستنوسەكانى خودا
ئەشق بەناۋى خۆتەۋە
بانگت دەكاتە ناۋ پروناكېيەكانى بيت و ناولىنان

كانوونى دوۋەمى ۲۰۰۶ ھەۋلىر

کوپه له میوانداریی ماسیدا

ئەری خودا بۆ تەنیایی بۆ خۆی هەلژارد
دەست و پێوهندهکانیشی بەناو خەلکدا
هەلۆه‌دا و دلێه‌ده‌ر و کەم خەو
پێیه‌کانی له ئاوی چەور و لێل تەپن
گیانی پەرتیشان
نوێژ و ستایش و پارانه‌وه
یارمەتی دەروونین
بەتوندوتیژی و زەبر
داوای یارمەتی
له ناسراو و دەستوویی کردوون
بائنده‌ی قاچ پرووت و دهنووک درێژ
باله‌کانیان دەخوریین و داوای باجیان لێ کردووه
چەنگ له‌ی پیناوه‌دا هازە‌ی هات

لاشه كه في هه لدا
لاشهش ئاوينه يه كي په له داري پيشكيش كرد
بالنده ي ته من كورت ببيني
له پشتي خوشي هيچ له دايك نابي
ته په دورى له په نجه رهي بيستن ناوه
داويشي له سهر كورسي
شه يتان و فريشته داناوه ته وه
كتيبي نا ئوميدى له م چاويه وه گواستووه ته وه ئه و چاو
ره وانبيژ و
هه والذ و
خوويست و
خوشدوووه

ته مەنى بەشى ئەو دەكات
لە ھەموو شەقامەکان بپەرتتەو
مردنى پەنجەى كەمانچەژنەكانىش ببينئ
بەئاگرم مەسپتەرە
پشت و پەنايەكم ھەپە
ھەميشە بەبیر خۆمى دەھینمەو
جوانى مەحال دەھینتتە دى
كارتى جەژنانە فرئ دەداتە مائەكانمان
وینەى كىكى مۆم لەسەر داگیرساویش
دەگرئ و بەیادگارى دەیداتە نەوہكانمان
وہك شاعیرىكى دەموچاۋ درەوشاۋەى بەختیار
چوارخشتەكى لەسەر شیعەرى باوكى نووسىوہ
غەزەلەش چاۋى بە پەرپەرەى مانگەوہ ھەلواسى
لە پپچى شەقامتكدە ونى كرد

پېنج خشتهكى و بههره وەرگرتنىشى مایهوه
چراى ھۆگرېوونى بەدەستەوہیہ
بەدواى لەپکە شینەى دیارى داپیری
چاوى دەروا و دەگەریتتەوہ
ھیزی چاو بەشى
شکانى لەشکرى ھەلپەدار دەکا
رۆژنامەنووسى بەرەکانى شەر
بۆ ماوہیەكى كورت
لە خۆشییاندا لە ھۆش خۆ دەچى
شیعریكى رۆمانسى دەموچاوى ئاوپژین دەکات
مۆم و شقاتەى لە دەم دەرژى
گیانى زیو و ئاوریشم و فەنەر لە ناوى
مردوویەکە ئاگای لە ھەمووان
ئەو مردووی ئاگای لە ھەمووانە
لە دۆزەخ ھیلکەى نەکولاندووە
ئاوى پاش ھیلکە کولانىشى
بەسەر خاوى برادەرانى نەرشتووہ
لەسەر خۆتەر بەرەو لام وەرە ئەى پیری

بلیتی سواربوونی چەرخ و فەلەک
هێشتان سووپی خۆی تەواو نەکردوو
بۆنی رازیانە و نان پشانندی دایکیشم
هێلکەم دەترووکێن
سەمەندەر بۆ شیرییم بوو
دوای ماوەیەک پیکەوێ ژیان
هاتە ناو خۆینم و ئیسکمی توند کرد
بۆلەند بەناو خۆر بۆ بوو
ئەری بۆلەند بە ئاسمانەو چیت پێ دەلی
میوێ روومەتیان بەناز و شکۆوێ هەلەخەن
پێوارانیش بۆینباخی قاوہیی
بەسەر کراسیان شوێر دەکەنەو
شەپقەیی خوریان دادەنێن
ماست و زەیتوون و کەرە و هەنجیری وشکراوہ

له ناو سینی چینکو شەریانە لەگەڵ لیتوی بە بار
شەری بە تاو هات
ئەو مردوووی ئاگای لە ھەمووانە
لە ناو شووشەیی مەرەکەب
یەكەم شت كە بینی پرستە یەكە
بۆ گیان و دیوان دەدوێ
ئەری گۆل بۆ ھاوسەر وای
دل و
كول و
چل و
بولبولە
ماسی بە ناو ئەلقەیی نارنجۆك
خۆی سپاردە كووپەیی مائی من
كووپە و مائی
ھۆگر بە فرین و بۆنی خەنە و میخەك
گولە بە پۆژەیی نیگا ئالو بە پەیمانی نەمری پاسەوانیەتی
بەرامبەر قسە و ھەلەوەرپی و دەمھەلبەستی

شارتیک چا و ناترووکیئی
درهوشانه و هیهک له دهموچاومدا
بههرمهندی کردم به هیز و خۆبوونی خودایی
خۆر رووی خۆی بۆ راگرتم پئویستییهکانمی تیدا بنووسم
دهستنوێژ دهگرم و خۆم تهنیا بۆ خۆم
چاوم له نهخشه نقوم دهکهم و باخچه بهسهر مالان دابهش دهکهم
پیش چوونه گهشت خهون وریام دهکاتهوه
کۆ دهبینم و ئاو بهدموچاوی کۆ بیژینم
له ناو شووشه بهندیش گوئی له گۆرانی نهگرم
پارچه قوماشیکی خنکینه بهسهر زایهله دادهکیشی
زایهله سههتای ههمو شتهکانه
بهخانومانی بهرهو ئیره دئی
حیکایهت بۆ باپیره ی سهمه ندرمان بکات
لێشی دهپرسیت چاوی پر له تاسه
تاسه ی له کوئی و له چی دهشکی

ئاداری ۲۰۰۶ ههولیر

سوورې پاراوبوونی بون

پهري به بهخشی زهردهخهتهی
خوی دهکات به ناسیار و بههشت
دهینته سهر سینیهکی مسین
تہمنی نالهکوکیش بهشی
شہری مانہوه لهگهل ژیان دهکات
تہم لهسہر هیلکارییه سہرہتاییهکان لادہدا
وینای هفتہیہکی پر جموجول و دستنوسم دہاتئ
سہرہتای لهناو دروست بکہم
چہکہرہی زہمینیم و گویشم
له ناواز و ناہنگی بہرہ و سرووشہ

بەھرە و سرووش ئاھەنگیان لە مالى دله
ديوار و تاق و پەنجەرەى مالى دل
شيۆه و شكۆيان داوه بە كتيبي راز
سرويهك بەسە بۆ گەشبوونەوهى چرا و خوان گەرميوونى
چ دەدۆزمەوه ئەى كلاًو و گۆچان و خۆزگەى هەلۆ
درمخت لە دلەوه دوا سەماى دەکرد
لك و پۆپى سەرگەرم بەياداى خاىنەوادەى
رەنگى سەوزىكى پاراوبى
بۆن و شيلەش بەسەر زهويدا برىژى
پاشان لە قۆزاخەى ئاوريشمدا
سووپى مانەوهى تەواو بكات و بەر جەستەمان بکەوى
لە بەخت و بينيمان بيكاتە شاخى كەلەكپوى
ناوچەوانى بەردى پتەهەلواسين
گروگالى گزنگ و زەردەپەر

لاپەرە نووستووھکانی ھەلدەنەوہ
بەرد ئیسکی زەوییە
نیشانەى سەرسامییەک لەناو چاوی بریسکەى دا
رەزىكى گيان پەرەکراو
کە دەستی لەسەر دلى لاجووه
گۆپکە کەم ھۆگرن بە لکەکانى
گەلاپیتینیش تیتیدا ساردوسر
ناوى میوھکانى خوشى لە یاد کردووه
بەلام گەشە لیوی بەخیر جوولاون
ھەمیشە خویان بەبیر دەھیننەوہ
دەکەونە بیرکردنەوہش
ئەگەر ئارەزووی گۆرانى گوتنم ھەبى
دەتوانم بیلیم
رەنگەکان لە دەروون دەھینم

به‌رزيان ده‌گه‌مه‌وه تا ناستی سهر
له ناستی سهرم شاری يه‌زدان
ده‌رده‌گه‌وئی و ده‌بیتته ئه‌و شوینه
به‌هرمه‌ندیان خانووی
له ده‌فته‌ری یاداشت و گوچک‌ه ماسی دروست کراوه
کاتزمیری ناوه‌ندی شار لپی دا
سمۆره
بالنده
مرؤف
به‌ره‌و ئیره
پی و بال و چاویان کرده‌وه
ته‌پوتۆز تییان ئالا
له‌م حال و باره‌دا بزرده‌بن یان
سه‌ریان له‌ناو زه‌رفی نامه‌یه‌کدا

به‌لیوی مندال به مەمەیی شیرەوێ داخراوێ
دایک و باوکیش
لە نووسینەوێ رێگا نەبوونەتەوێ
رێگای دیکەش
به‌لیوی تەر و جوانەوێ بەرەو پروویان دین
نووسینیشیان هەمووی دەبن بە
ئەشقی خودایی و دینە دل و چاومانەوێ
وشەکانی ناو فەرەه‌نگ
بەشی نووسینەوێ رێگا ناکەن
پەپوولە بەسەر تەرمەوێ نیشتون
ئارەقەیی بن بالیان
ئاسوودەیی دوای گەشت و بۆنی نەگەچالانە
لە هەموو شوێنیک ئامادەییە خۆشەویستی
دەتوانم لەسەرە رێگاگان بوەستم

فهرامؤشيشى بکه م
به لام سه رمام ده بى
چاويكى تا هه تايه بى له ناوچه وانم به هيز کردووه
خوشه ويستى
ياداشتي هه مووشمانه
له ناوچه وانى ته رى خانووه کانمان
شه وقتى بى په روايه
هه ميشه ليتمان نزيکه
له دهنگى نهرمى قورينگ ده گه رى
به هويه وه بيته ناو دلمانه وه
به گه پشتنى درهختى ناو شه قامه کانى شار
رهنگيان پاراو ده بى
ئهرى بؤ بهس خودا ده زانى به هه شت له كوئيه
خودا پيالله بى منى پر کردووه

دایک و باوکم و دایک و باوکیان
چرا و شه‌به‌یان له سټیبه‌ری قه‌لا بۆ دانام
سټیبه‌ر گه‌وره بوو
خۆشی هینا ناو خۆی و رازی درکاند
به ئارامی کۆتریک بیر له قوربانی بکه‌ره‌وه
قه‌لا تاجی سه‌ری به ئومیدی چرادان
هه‌لدایه سه‌ر شووشه‌ی پروونی چاویلکه‌که‌م
له بری ئاسۆی کولمه‌ پر ده‌ماری چالاک
خۆر ته‌نیاپی خۆی تپدا ده‌توینتته‌وه
یاداشتی شاریک
که سلّو له ئه‌ستیره‌ی هه‌لاتوو وهرده‌گریتته‌وه
له که‌ل ژیانیدا نووسرا و مه‌دالیای
جوانی ده‌وینی به‌سینگیه‌وه‌یه
هه‌ولێر دانه‌ویله و میوه و ئاوی بۆ هه‌مووان هه‌یه

کراسی بابہ نوئیلی بۆ رادہگرین تا بہتہ واوی دل
ہے لی دہبڑیرئ و لہبہر ہہموومانی دہکات
فرین بہبال و پی و دل
خوری مہزدارہ پر بہ ئاسمان وچان دہگریئ
ئاسمان چ جوانی و خوشہ ویستیہ کی تیدایہ
دیتہ ناو ہہستہ کانمانہ وہ
ہہ لفریویک خوشحال و مہستی
ناو زایہ لہ و رووناکی زہماوندی پیریانہ
لہ تہک مانگ دادہ بہ زئ
دہچیتہ مائی ئاسوودہ بی
ئہرئ دہرگای مائی ئاسوودہ بی کلیلی
فلچہی ہونہرمہندہ یان پووشی ناو دہنوکی بالندہ
تاووس سیمیناریک دہبارہی جہ ژنی شاریک دہگریئ
کہ کراسی لہبہر ہہموومانہ

لہناو کتیبخانہ خوین خہست و خوٰلہکہم
پیاوہ داناکانی شتہکان وەک خوین دەھیلنہوہ
قۆچەیی کراسیان کردووہتہوہ
لہ کۆشکەکانیان ہاتوونہتہ دەرئ
دەست بە چەقۆ دەمە بۆلہیانہ
رہنگەکان بریقەیان پتچایہوہ
بہ پہلہ و ہلہداوان
ئەم دەوروہرہیان کردہ ئەفسانہیہکی واقورماو
ہیچی لی بەدەرنہکەوئ
جہماوہر و ناویژیوانیش تہنیا منم
مہلوول و جہرگسووتاو
لہسەر بەردیکی خالخال
کہ پتیشتر پیغەمبەر لہسەری
زۆر تہماشای گەردەنی ئاسۆی کردبوو

دانیشتووم و هاواری ناوی خودا دهکهم
دهنووکی سووری بالنده
یارمه تیم دها و لاپه ره نووستوو هکانم بۆ هه لده داته وه
ژنیکی خانومان و هه کیمی قه تارچییان
کووپیک شیری له دهستی روونی چاره نووس
به خه لات وهرگرتوو
له دلنیا پیدا دیت و دهچی
پیته کانی پیگا و تاسه ی دیدار
جوانتر ده بنه وشه و رسته ی خورپه دار
رهز گوئی له دهنگ و ئاوازی په رییان دهگری
ئه وجا بهری ئاشق دهیی و بۆن و شیله ده ریژی
ئاو و باخم روون بوونه وه
دلۆپیک خوین له دهنووکی هه لۆ تکا
ئه و دلۆپه

ژوور و بهرژووریکى لى رسکا
له بلوور و چاو
نازى دهرگا
کردنه وه و لیدانى کاتژمیر و له ناز نه که وتنى
تهدووریکى بۆ خانومانانى شار ئاگر دا
وشهکانى کرده ئاردى گهنمه شامى
زایه لى دهنكى نه و مالانه ی دموچاویان باخن
له دهماره ههستیارهکانى مه مکى
خانومان و هه کیمى قه تارچییان
تیر شیر و ههنگوین بوویت و چاوت بهرز هه لئنا
رهچه له کى بهک له دواى به کى
پیغه مبه ره کانت ناسى
نه و تاجبه خشه ئازایه
رهچه له کى پیغه مبه ران بناسى

چى تفرى تەنك و ئەستور ھەيە
لە زمانت لايىدە
شېرەي ئاۋ
بە زمان جوان دانانە ناۋ جۆگە جەزبەدارە
منى تاجبەخش و عەودالى
با و
ئاگر و
خۆل و
ئاۋ و
ئەشق
خودا نىشانەيەكى دەروونى خۇي پېشكىش كردم
خەم لە ئەستېرە ھەلاتوۋەكانم بخۆم و لىيان بدویم
دلۆپىك خوین لە دەنووكى ھەلقى تىكا
ئەو دلۆپە

ژوور و بهر ژووریکي دامی له مالی ناسوودهیی
شاعیران به ناو کلاوړ ژنه پیدا هاتن
سه به ته یه ک گولی گیان و سه روا و کیشیان
به ده سته وه بوو
نان و ناوم له گه ل به ش کردن
پاشان به هره و سرووش

تشرینی دووه می ۲۰۰۶ هه ولیر

ناهنگی ناو لېناني درهختیک

رؤژ خوړ له دایک دهبی
شه ویش مانگ
گه نجینه ی ئومید و ئه شقی درپژخایه ن له د پروون
د پروون ئه ی دهفته ری یه که م پرشنگ هاو پشتن
سهرپژ له راز و بونی خویشی
خودا و دهنگی لاواندنه وه
زه و بیه کی بی هاوتا و پاراو و سرووشده ریت
هموو روزه رده کان دبه زینی
کی ئاماژه یه ک بق ئه وه دهکات
ئیره هه وای به پسته
پر دیوان و باده ی هه نگوینیش

ئەو خانوۋەي منداڭەكانم بە تەمان
تاجدارى بىكەن
لە چاۋانىيان بئافرىنن و بىكەن بە بەرھەمى جوانىيان
بە نەرمەغار جارىك بەدەۋرىدا سوورپامەۋە
ئەسپەكەم كەۋتە ناۋ خۆرەتاۋىكى سەرگەردانەۋە
كەلۈپەل و بەرد و بناغەي
دەبن بە تىپى مۆسىقا و كۆرسى گۆرانى منداڭەكانم
لە گۆرانىدا پشۋوى خىزانىي بەرپا دەبى
بازارى گەۋرەي پىر شتومەك و پىۋىستى
دار ھەنجىرىش رەگى لە سرکە لادەدا
بالندەيەكى چاۋرەش كە بالى موتوربە بوو لە
گىيى سەر گۆرى قورىانى و
دەمودوۋى سلاۋ كاتى دەپتە خۆشەۋىستى و
لۆكەي ناۋ كورتەكى دايكم و
برۆي پىغەمبەر و

چاوی باپیرانم
له په نجه رهی مائی من بآلی راگرت
بیری زۆر هینا و برد
رهنگی تیکه ل به
شینایی ده ریا و ئاسمان کرد
به خشندانه خیزانه که می هاویشته ناو گلینه ی
چۆن سوږیه که گهرم ده کات
مندال له کانم کاتیک ده نکه قاوه له ئاون ده کوتن
زرینگانه وهی کلیله هه لده دریتته ده ستمان
ده مه وی بیهینمه ناو شکۆی قاسپه ی که ویکه وه
له قاسپه دا داوای خووی له پروو ده لی
چهند
وزهی تیشک و
ئاو و
خۆل و

پهروهردهی دهوی
بۆ گهشه و بههتیزبوونی چاوی
بالندهی چاورهش ههه زۆر لیمانهوه نزیکه
به لکیک له درهختی بنه ماله که مانه وه نیشته و ته وه
قهت جیمان ناهیلێ
تابلۆی راره وه له سپینه وه پیدا
ئاوازی بۆ گوترا وه
له ناو رووناکی هاتوچۆکه ران
رهنگه کانی پر به چا و پر شنگ دهن
ئاوازی بالی مراوی کیوی دهکات به
برادهری ریگای دوور و نمه کار
له ئاره زووه کانمان بدوی
راره وه کهش لیوریژه له دهنگی
ئه وه ئیستا دهژیم و خه م دهخۆم
شیوه کاریک تابلۆکانی خۆی

دههینتته بازارتیکی نزیکه دستهوه
ئیمه دینه باخچهی مالهکهمان
باران دست به پرهنگ و روی زهوی
دادههینی و دهیلاوینتتهوه
درهختیک بهناوی مندالهکانمهوه دهچینی
رهگ و چروی دیتتهوه ناوچهوانمان
ئی لای چهپی سینگم
بۆن به کام گولی پیشکیش کراوتان دهکهن
درهخت له جیاتی ئیمه دهژی
ههزاران شت دهدوزینهوه
به گهنجبوونهوهش
دروود بۆ درهختیک
گیانمی فیری گیانبینین کرد
گیانم چند رووناکی مندالهکانمی تیدایه
گویرایهلی رووناکیم و دستم بۆی دریز کردووه

نیازی دلی خوّمم بۆ هه‌لرشت
گوتی خوڤشه‌ویستی له به‌رزی روانینه
له ماله‌که‌ی خوڤتا
ژوور و هه‌یوانیکم بۆ دانئ ئه‌ی خودا
ئه‌و کتیبانه‌ی له‌به‌ر نازی په‌لکه‌زیرینه
رسته‌کانیم هیل به‌ژیردا کیشاون
ئالای به‌ختن له سه‌کۆی مال هه‌ل‌راون
ئه‌وانه‌ی نه‌شم خویندوونه‌ته‌وه
ئاگرودوویان له‌ناو چاوم
تریفه‌ی مانگی سه‌رگۆمیکه‌ی به‌ستوه
غافل‌مان نا‌کا له شیناییی ده‌ریا و ئاسمان
پووگه‌نمای ئه‌شق پوو له شینایی ده‌وه‌ستی
ئا‌کام په‌یدا ده‌بی و پووناکییه‌کانی مال ده‌ناسی
دوو ده‌ست هیزیان له زه‌رده‌ی ئیواره بوو

پەيزەھيەكى داريان لە ھەوشە دانا
كيشى ھەموو ئەندامى خيزانەكە دەزانيت
بۆ ئەوئەوى تەماشاي گەشەى مندالەكانم بگەم
دەبى خروشى قەتماغەى برين
بەروومەتى لايەك ھەنار و لايەك سىوى
زەوى بچووئىنم
با كەس نەزانى ھەنار و سىوى زەوى پزائو
دەنگەكانى دەروونمان نەنیشنەو
نیشتنەو و شىكبوونى دەمارى سەرە
لەبەر خۆرىكى سەرگەردان
لە نىوان قەرى قەلەرەش و جريوھى ھەلخەلەتتینەرى
ئەستیرەى كاروانكوزە
بۆنى بەھار و چرای وچان و خولياى
پەپوولەوانى پر تاسە و دلوقان لە كوئىيە
ئەى ھىلى ناو دەست و دوا نەينىي ديوانى خاموش

كانوونى يەكەمى ۲۰۰۶ ھەولير

ناوهړوک

5	شيعر و چالاكردنى ههستهكان
9	تاج سهر گران دهكات
16	زمان و دلى مانگ
23	پيورهسمى كردنه وهى پيکهريک
29	پژانى مووړوى بهخت
37	کووپه له مټوانداريى ماسيدا
43	سووړى پاراوبوونى بڼ
56	ناههنگى ناو ليتنانى درمختيک

